



DATOS IDENTIFICATIVOS

Literatura e identidade cultural del primer idioma extranjero: Inglés

Asignatura	Literatura e identidade cultural del primer idioma extranjero: Inglés			
Código	V01G180V01903			
Titulación	Grado en Lenguas Extranjeras			
Descriptores	Creditos ECTS 6	Seleccione OP	Curso 4	Cuatrimestre 1c
Lengua Impartición	Inglés			
Departamento	Filología inglesa, francesa y alemana			
Coordinador/a	Bringas López, Ana María			
Profesorado	Bringas López, Ana María			
Correo-e	abringas@uvigo.es			
Web	http://fatic.uvigo.es			
Descripción general	La materia aborda el estudio de la identidad cultural africana y afropórica a través del análisis de textos teóricos, literarios y fílmicos representativos.			

Competencias

Código	
A3	Que las/los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.
A4	Que las/los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
C2	Identificar las principales aportaciones teóricas en los distintos ámbitos geográficos, sociales y culturales de la literatura del primer idioma extranjero, desde una perspectiva que tenga en consideración los valores democráticos, de igualdad social, de género, raza y orientación sexual, así como de una cultura para la paz.
C3	Adquirir los fundamentos teóricos y aplicados que ofrece la lingüística en los principales paradigmas del estudio y descripción de las lenguas, así como sintetizar, relacionar y describir las literaturas de la primera lengua extranjera provenientes de distintos ámbitos culturales y sociales, periodos, géneros y movimientos.
C4	Adquirir las herramientas y técnicas metodológicas básicas para el estudio y el análisis lingüístico y literario.
C5	Adquirir los conocimientos necesarios para la comprensión, desarrollo, análisis, evaluación y aprovechamiento para el futuro profesional de los recursos lingüísticos y literarios.
C6	Construir argumentos sólidos sobre los temas y textos a estudiar, siguiendo las convenciones académicas, empleando evidencias suficientes que corroboren los razonamientos expuestos, haciendo uso de los recursos bibliográficos y electrónicos disponibles, especialmente los orientados a la investigación lingüística y literaria y a la docencia de las lenguas impartidas en el grado.
C7	Participar en debates y actividades en grupo, desarrollando un pensamiento autónomo y crítico, realizando contrastes críticos y respetuosos, y mostrando actitudes de tolerancia hacia la diversidad social y cultural de los países de las diversas lenguas extranjeras, de defensa de derechos fundamentales, de principios de igualdad y de valores democráticos.
C8	Formular razonamientos críticos con respecto a los campos de estudio lingüístico y literario que conduzcan a la adquisición de un método sólido de análisis lingüístico y literario que trascienda la mera aproximación subjetiva e intuitiva a las lenguas y textos objeto de estudio.
C9	Planificar, estructurar y desarrollar ensayos escritos y presentaciones orales en las diversas lenguas extranjeras, formulando hipótesis, utilizando una metodología apropiada para transmitir ideas de manera eficaz y válida, siguiendo las convenciones académicas y empleando evidencias suficientes que corroboren los razonamientos expuestos.
C10	Mostrar conocimiento sobre otras culturas y expresiones artísticas y ser competente para sensibilizar a las personas del entorno en la apreciación de la diversidad, interculturalidad y multiculturalidad. Asimismo, explorar las repercusiones sociales, profesionales, educativas y culturales de los usos lingüísticos y del aprendizaje de las lenguas estudiadas en el grado.

C11	Visibilizar y poner en valor las aportaciones hechas por las mujeres a la literatura y la cultura producida en el primer idioma extranjero en sus diferentes ámbitos geográficos y culturales. De igual modo, identificar los mecanismos de exclusión y discriminación de las mujeres en el lenguaje y adquirir formación en el uso de lenguaje inclusivo.
C12	Ser competente para utilizar las nuevas tecnologías como recurso metodológico, de investigación, didáctico y de comunicación.
C13	Ampliar el interés por las lenguas, la literatura, la cultura, y por la lingüística teórica y aplicada.
D3	Que las/los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.
D4	Que las/los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

Resultados de aprendizaje

Resultados previstos en la materia	Resultados de Formación y Aprendizaje		
Identificación y comprensión de las características principales de las obras literarias y culturales dentro de la tradición estudiada.	A3	C2 C3 C5 C10 C11 C13	D3
Realización de ensayos y presentaciones coherentes sobre diversos aspectos de las obras estudiadas, incluyendo aspectos contextuales y comparativos.	A3 A4	C4 C6 C7 C8 C9 C12	D3 D4
Construcción de argumentos sólidos sobre autoras/es y obras literarias y culturales, empleando evidencias suficientes para corroborar los razonamientos expuestos y recurriendo a la terminología, fuentes y recursos que resulten adecuados.	A3 A4	C6 C8 C12 C13	D3 D4
Realización de trabajos y presentaciones coherentes que comparen textos de distintos tipos y tradiciones culturales, mostrando argumentos sólidos para corroborar los razonamientos de la comparación.	A3	C6 C10	D3
Comprensión de la relación entre obras literarias y artísticas y las actitudes culturales del entorno donde se produjeron.	A3	C5 C10 C11	D3
Apreciación de la diversidad de criterios estéticos en las obras de arte y la multiculturalidad.	A3	C2 C10 C11 C13	D3
Participación en debates sobre los textos analizados, evidenciando que se posee la capacidad de extraer conclusiones de manera autónoma y de intercambiar opiniones con seriedad y consideración.	A4	C7	D4

Contenidos

Tema

1. Introduction: Literature and cultural identity
2. Africa and its representation
3. African history: from African kingdoms to neo-colonialism and globalisation
4. Literature and African cultural identity
5. African feminism and African women's writing
6. Diaspora and cultural identity

N.B. Para cada bloque del temario, el alumnado dispondrá de una selección de textos teórico-críticos para ampliar y reforzar conceptos. La profesora suministrará también, para su análisis detallado, una selección de textos literarios y fílmicos representativos. Los textos teórico-críticos y literarios estarán a disposición del alumnado en la plataforma de teledocencia Faltic o, en su caso, en el servicio de reprografía de la Facultad. El primer día de clase se pondrá a disposición del alumnado un cronograma detallado de la materia.

Planificación

	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Actividades introductorias	2	0	2
Sesión magistral	14	24	38

Estudios/actividades previos	0	20	20
Trabajos de aula	14	14	28
Presentaciones/exposiciones	20	20	40
Trabajos y proyectos	0	10	10
Pruebas de respuesta larga, de desarrollo	2	10	12

*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

Metodologías	
	Descripción
Actividades introductorias	Actividades encaminadas a tomar contacto y reunir información sobre el alumnado, así como a presentar la materia y explicar las cuestiones organizativas relacionadas con las pruebas que el alumnado deberá desarrollar durante las clases.
Sesión magistral	Exposición por parte de la profesora de los contenidos teóricos de la materia.
Estudios/actividades previos	El alumnado deberá leer los textos obligatorios, tanto los teórico-críticos como los diversos textos literarios, con antelación a las clases en los que se comentarán. El calendario de comentario de los textos obligatorios estará publicado en Faitic antes del comienzo de las clases. El alumnado debe consultar este calendario y realizar la lectura del material con anterioridad a la clase correspondiente.
Trabajos de aula	Ejercicios prácticos, comentarios de texto y debates realizados por el alumnado, individualmente o en grupo, bajo la dirección y supervisión de la profesora. En ellos el alumnado deberá aplicar los contenidos teóricos expuestos en las sesiones magistrales.
Presentaciones/exposiciones	Exposición oral en grupo de un tema o texto previamente acordado con la profesora.

Atención personalizada	
Metodologías	Descripción
Presentaciones/exposiciones	Para un óptimo seguimiento y aprovechamiento de la materia, el alumnado contará con atención personalizada en modalidad presencial (en los despachos de la profesora durante el horario de tutorías) y en modalidad virtual (a través de las herramientas que ofrece la plataforma Tema de teledocencia y el correo electrónico). Esta atención personalizada estará encaminada a atender las necesidades y consultas del alumnado relacionadas con el estudio y/o temas vinculados con la materia, proporcionándole orientación, apoyo y motivación en el proceso de aprendizaje.
Pruebas	Descripción
Trabajos y proyectos	Para un óptimo seguimiento y aprovechamiento de la materia, el alumnado contará con atención personalizada en modalidad presencial (en los despachos de la profesora durante el horario de tutorías) y en modalidad virtual (a través de las herramientas que ofrece la plataforma Tema de teledocencia y el correo electrónico). Esta atención personalizada estará encaminada a atender las necesidades y consultas del alumnado relacionadas con el estudio y/o temas vinculados con la materia, proporcionándole orientación, apoyo y motivación en el proceso de aprendizaje.

Evaluación					
	Descripción	Calificación	Resultados de Formación y Aprendizaje		
Presentaciones/exposiciones	Presentación oral en grupo sobre uno de los textos literarios o fílmicos del temario.	30	A3 A4	C3 C4 C6 C7 C9 C10 C11 C12	D3 D4
Trabajos y proyectos	Un ensayo elaborado en grupo y consistente en el comentario crítico de un texto literario o fílmico propuesto por la profesora en el que el alumnado deberá aplicar los conceptos teóricos estudiados en las clases, empleando el vocabulario específico y la terminología crítica, identificando los recursos formales y aspectos estilísticos relevantes y acomodándose a las normas académicas de elaboración de trabajos científicos.	30	A3 A4	C3 C4 C6 C7 C8 C9 C11 C12 C13	D3 D4

Pruebas de respuesta larga, de desarrollo	Una prueba escrita sobre los contenidos de la materia. Esta prueba se realizará en la penúltima semana de clase.	40	A4	C2 C4 C5 C8 C10 C11	D4
---	--	----	----	------------------------------------	----

Otros comentarios sobre la Evaluación

1. PRIMERA EDICIÓN DE ACTAS

La evaluación se realizará según lo detallado más arriba.

Es obligatorio realizar todas las pruebas previstas en la evaluación. Las pruebas no realizadas contarán como un cero. Las fechas de las pruebas serán propuestas por la profesora en el cronograma entregado el primer día de clases y serán consensuadas con el alumnado y publicadas en Faitic con antelación suficiente. Si un/a alumna/o, por causas de fuerza mayor debidamente justificadas, no pudiera realizar alguna prueba, deberá hablar con la profesora para establecer una nueva fecha.

La presentación oral tendrá lugar durante las clases según un calendario que se establecerá al inicio del cuatrimestre (desde la semana 5 hasta el final del cuatrimestre). Para su preparación, es responsabilidad del alumnado asistir a tutorías con la profesora. Cada persona del grupo será evaluada por su contribución individual. Se evaluarán tanto las competencias referidas al conocimiento de la cuestión analizada como las relacionadas con la construcción de argumentos y su expresión oral correcta. Deberá utilizarse como apoyo software de diapositivas para presentaciones y se evaluará la correcta expresión escrita en estos textos, que se le deberán entregar a la profesora en la misma fecha de la presentación a través de la plataforma de teledocencia Tema.

El trabajo escrito se entregará en la penúltima semana de clase. Las características de este trabajo serán especificadas a su debido tiempo en las clases y a través de la plataforma de teledocencia Faitic. El alumnado participante en cada grupo de trabajo recibirá la misma calificación, por entender que se trata de un trabajo elaborado y asumido por todo el grupo. Es responsabilidad del alumnado asistir a tutorías para que la profesora pueda hacer un seguimiento de la metodología y desarrollo del trabajo.

Todas las pruebas se calificarán teniendo en cuenta no solo la pertinencia y calidad del contenido de las respuestas sino también su corrección lingüística y su rigor académico.

El alumnado evaluado por este sistema no podrá presentarse al examen correspondiente a la evaluación única y su calificación en la primera edición de actas corresponderá al cómputo de las notas obtenidas en las pruebas realizadas durante lo curso.

Excepcionalmente, habrá una modalidad de evaluación única en la primera edición de actas, solo para aquellas/os estudiantes que por motivos justificados no puedan hacer un seguimiento regular de la materia. En este caso, la/el alumna/o deberá comunicárselo a la profesora argumentadamente al inicio del cuatrimestre (en las dos primeras semanas de clase). La evaluación constará de un examen único, basado en los contenidos de la materia, que combinará preguntas teóricas y ejercicios prácticos de análisis e interpretación de textos y cuya nota constituirá el 100% de la calificación final. Este examen tendrá lugar en la misma fecha que la prueba escrita final

La elección de esta opción en ningún caso supone la pérdida del derecho a asistir a las clases siempre que sea posible, lo cual se recomienda encarecidamente. El alumnado que siga esta modalidad de evaluación será responsable de mantener un contacto continuado con la materia a través de Faitic.

La copia o plagio total o parcial en cualquier tipo de trabajo o examen supondrá un cero en esa prueba. Alegar desconocimiento de lo que supone un plagio no eximirá el alumnado de su responsabilidad.

No es obligatorio asistir a las clases, aunque se recomienda encarecidamente asistir con regularidad y participar de manera activa en el desarrollo del curso. **Es responsabilidad del alumnado hacer un seguimiento de la materia a través de Faitic y estar al tanto de las fechas de realización de las pruebas.**

2. SEGUNDA EDICIÓN DE ACTAS

En la segunda edición de actas la evaluación se llevará a cabo mediante un examen único, basado en los contenidos de la materia, que combinará preguntas teóricas y ejercicios prácticos de análisis de textos y cuya nota constituirá el 100% de la calificación final. Este examen tendrá lugar en la fecha oficial de julio aprobada por la Xunta de Facultade.

Se recomienda firmemente que el alumnado asista a las aulas y tutorías con regularidad y se implique activamente en su proceso de aprendizaje.

Fuentes de información

- Ashcroft, Bill, Gareth Griffiths & Helen Tiffin (1989): *The Empire Writes Back: Theory and Practice in Post-Colonial Literatures*. London & New York: Routledge.
- Ashcroft, Bill, Gareth Griffiths & Helen Tiffin (1998): *Key Concepts in Post-colonial Studies*. London & New York: Routledge.
- Ashcroft, Bill, Gareth Griffiths & Helen Tiffin, eds. (1995): *The Post-colonial Studies Reader*. London & New York: Routledge.
- Benson, Eugene & L.W. Conelly, eds. (1994): *Encyclopedia of Postcolonial Literatures in English*. London: Routledge.
- Boehmer, Elleke (1995): *Colonial and Postcolonial Literature. Migrant Metaphors*. Oxford: Oxford U.P.
- Bromley, Roger (2000): *Narratives for a New Belonging: Diaspora Cultural Fictions*. Edinburgh: Edinburgh U.P.
- Childs, Peter & Patrick Williams (1997): *An Introduction to Post-Colonial Theory*. London & New York: Prentice Hall/Harvester Wheatsheaf.
- Chow, Rey (1993): *Writing Diaspora. Tactics of Intervention in Contemporary Cultural Studies*. Indiana: Indiana U.P.
- Davies, Carole Boyce (1994): *Black Women, Writing and Identity. Migrations of the Subject*. London & New York: Routledge.
- Featherstone, Simon (2005): *Postcolonial cultures*. Edinburgh: Edinburgh U.P.
- Gikandi, Simon, ed. (2003): *Encyclopedia of African Literature*. London: Routledge.
- Gilroy, Paul (1993): *The Black Atlantic: Modernity and Double Consciousness*. London: Verso.
- Hall, Stuart & Paul du Gay, eds. (1996): *Questions of Cultural Identity*. London: Sage.
- Kabunda Badi, Mbuyi (2000): *Derechos humanos en África: Teorías y prácticas*. Bilbao: Universidad de Deusto.
- Ledent, Bénédicte & Pilar Cuder, eds. (2012): *New Perspectives on the Black Atlantic: Definitions, Readings, Practices, Dialogues*. Bern: Peter Lang.
- Loomba, Ania (1998): *Colonialism/Postcolonialism*. London: Routledge.
- McLeod, John (2010): *Beginning Postcolonialism*. 2nd ed. Manchester: Manchester U.P.
- McLeod, John, ed. (2007): *The Routledge Companion to Postcolonial Studies*. London & New York: Routledge.
- Meredith, Martin (2006): *The State of Africa: A History of Fifty Years of Independence*. London & New York: Free Press.
- Msiska, Mpalive-Hangson & Paul Hyland, eds. (1997): *Writing and Africa*. Harlow: Longman.
- Ngugi wa Thiong'o (1986): *Decolonising the Mind: The Politics of Language in African Literature*. London: James Currey.
- Ngugi wa Thiong'o (1998): *Penpoints, Gunpoints, and Dreams: Towards a Critical Theory of the Arts and the State of Africa*. Oxford: Clarendon Press.
- Ogunyemi, Chikwenye Okonjo (2007): *Juju Fission: Women's Alternative Fictions from the Sahara, the Kalahari and the Oases In-Between*. New York: Peter Lang.
- Poddar, Prem & David Johnson, eds. (2005): *A Historical Companion to Postcolonial Literatures in English*. Edinburgh: Edinburgh University Press.
- Sánchez-Palencia, Carolina & Juan José Perales, eds. (2011): *Literaturas postcoloniales en el mundo global*. Sevilla: Arcibel.
- Simpson, Andrew (2008): *Language and National Identity in Africa*. Oxford: Oxford U.P.
- Soyinka, Wole (2000): *The Burden of Memory, the Muse of Forgiveness*. New York: Oxford U.P.
- Stratton, Florence (1994): *Contemporary African Literature and the Politics of Gender*. London & New York: Routledge.
- Thieme, John (2003): *Post-Colonial Studies: The Essential Glossary*. London: Arnold.
- Williams, Patrick & Laura Chrisman, eds. (1994): *Colonial Discourse and Postcolonial Theory*. London & New York: Harvester Wheatsheaf.
- Wisker, Gina (2007): *Key concepts in postcolonial literature*. Basingtoke: Palgrave Macmillan.

Recomendaciones

Asignaturas que se recomienda haber cursado previamente

Análisis e interpretación literaria de textos del primer idioma extranjero: Inglés/V01G180V01401

Ámbitos literarios III del primer idioma extranjero: Inglés/V01G180V01602

Otros comentarios

La asistencia activa a las sesiones presenciales constituye un elemento clave en la adquisición de competencias por parte del alumnado, por lo que se recomienda la presencia y participación activa en el aula.

Para superar la materia es necesario el trabajo constante del alumnado, tanto en las sesiones presenciales como en las horas de trabajo personal fuera del aula. Por tanto, se recomienda firmemente el estudio diario de la materia, así como la lectura atenta de todos los materiales literarios y teórico-críticos proporcionados a lo largo del desarrollo de las aulas.

Se recomienda igualmente hacer uso de los recursos de la Biblioteca, tanto electrónicos como en papel.

El alumnado deberá tener acceso a Faitic y consultar el espacio web de la materia con regularidad, ya que este será el medio principal de comunicación y de entrega de materiales de lectura por parte de la profesora.
